

# تثبيت البرامج والخيارات الخاصة بأنظمة Polycom® HDX® وملحقاته

بفضل ترقية برنامج Polycom أو شراء خيارات النظام الإضافية، ستستمر مؤسستك في الاستفادة من أحدث تقنيات مؤتمرات الفيديو. يوضح هذا المستند كيفية تحديث برنامج Polycom® HDX® وخيارات النظام، جهاز Polycom Touch Control، و Polycom EagleEye Director.

## نظرة عامة

إذا كنت تريد تحديث HDX و Polycom Touch Control و EagleEye Director، يُرجى إتمام التحديث بالترتيب التالي:

- ١ نظام Polycom HDX
- ٢ جهاز Polycom Touch Control
- ٣ Polycom EagleEye Director



## نظام Polycom HDX وخياراته

لتنشيط تحديثات برنامج فيديو Polycom وخياراته وتثبيتها:

- ١ اجمع أرقام الترخيص وأرقام النظام التسلسلية.
- ٢ احصل على أكواد المفاتيح من موقع Polycom على الويب.
- ٣ قم بتنزيل ملف تحديث البرنامج من موقع Polycom على الويب.
- ٤ قم بتثبيت أكواد مفاتيح البرنامج والخيارات.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحديث نظام Polycom HDX، ارجع إلى تحديث برنامج نظام Polycom HDX وخياراته في الصفحة ٢.

## جهاز Polycom Touch Control

لا يحتاج جهاز Polycom Touch Control إلى رقم ترخيص أو كود مفتاح.

يمكنك تكوين جهاز Polycom Touch Control للحصول على تحديثات البرنامج باستخدام إحدى الطرق التالية:

- خادم البرامج عبر الإنترنت الذي تستضيفه Polycom
- جهاز تخزين USB الذي تقوم بتوصيله على جانب جهاز Polycom Touch Control
- خادم على الشبكة
- نظام Polycom Converged Management Application™ (CMA®)
- نظام Polycom RealPresence® Resource Manager

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحديث جهاز Polycom Touch Control، ارجع إلى تحديث برنامج جهاز Polycom Touch Control في الصفحة ١١.

## Polycom EagleEye Director

لا يتطلب Polycom EagleEye Director رقم ترخيص أو كود مفتاح.

لتنشيط تحديثات برنامج Polycom EagleEye Director وخياراته وتثبيتها:

١ قم بتنزيل ملف تحديث البرنامج من موقع Polycom على الويب.

٢ قم بتثبيت البرنامج.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحديث Polycom EagleEye Director، ارجع إلى تحديث برنامج Polycom EagleEye Director في الصفحة ١٦.

## تحديث برنامج نظام Polycom HDX وخياراته

### إعداد تحديثات برنامج نظام Polycom HDX

#### نقاط يجب مراعاتها حول تحديثات برنامج نظام HDX:

- نظرًا للتغييرات التي تطرأ على وظائف البرنامج وواجهة المستخدم، قد يتم فقدان بعض الإعدادات عند الترقية إلى أدت إصدار أو إعادة تثبيت إصدار قديم بعد عملية الترقية. ولذلك توصي Polycom بتخزين إعدادات النظام باستخدام ملفات لتعريف وتنزيل دليل النظام قبل تحديث البرنامج. لا تقم بتحرير ملف التعريف وملفات الدليل المحفوظة محليًا بشكل يدوي. للحصول على مزيد من المعلومات حول تخزين إعدادات النظام، راجع دليل مسؤول أنظمة Polycom HDX.
- تقوم الأنظمة بإجراء عملية إعادة تشغيل داخلية قبل تشغيل تحديثات البرنامج الأمر الذي يستغرق عادةً من دقيقتين إلى ثلاثة دقائق. تحسن هذه العملية موثوقية عملية التحديث عن طريق إخلاء مساحة الذاكرة قبل إجراء التحديث. في حالة تحديث نظام Polycom HDX باستخدام مستعرض ويب، لا تكون عملية إعادة التشغيل الداخلية مرئية من واجهة الويب.
- يجب توصيل أنظمة سلسلة Polycom HDX 6000 وسلسلة Polycom HDX 7000 وسلسلة Polycom HDX 8000 بإحدى كاميرات Polycom EagleEye لاستقبال الإشارات تحت الحمراء من وحدة التحكم عن بُعد. قم بتوجيه وحدة التحكم عن بُعد نحو الكاميرا للتحكم في هذه الأنظمة نظام Polycom HDX.





**نقاط حول التخفيض إلى إصدارات البرامج السابقة: (يتبع)**

- لتخفيض الرتبة من الإصدار ٢,٦,١ لبرنامج HDX أو برنامج أحدث إلى الإصدار ٢,٦ أو برنامج سابق، قم أولاً بتخفيض الرتبة إلى الإصدار ٢,٦,٠,٢ ثم إلى إصدار البرنامج المطلوب.
- إذا قمت بتخفيض برنامج HDX إلى إصدارات سابقة، فينبغي أن تقوم بتخفيض رتبة برنامج Polycom Touch Control أيضًا.



لإعادة تثبيت إصدار قديم من برنامج بعد تحديث جهاز Polycom Touch Control، قم بحفظ حزمة البرنامج على خادم شبكة داخلية أو جهاز تخزين USB، وقم بتهيئة جهاز Polycom Touch Control لتثبيت التحديثات من هذا الموقع. للحصول على مزيد من المعلومات حول تحديث برنامج جهاز Polycom Touch Control، يُرجى الرجوع إلى تحديث برنامج جهاز Polycom Touch Control في الصفحة ١١.

**تجميع معلومات النظام لتحديث نظام Polycom HDX**

إذا كانت تحديثات البرنامج يشملها ضمان برنامج أو اتفاقية خدمة ولم تقم بشراء خيارات نظام إضافية، فكل ما تحتاج إليه هو تقديم رقم تسلسلي. إذا كنت تستخدم إصدار برنامج رئيسيًا أو ثانويًا (X.Y)، فيمكنك التحديث إلى إصدار تصحيح (X.Y.Z) بدون ترخيص. وإذا كانت للبرنامج ترقية رئيسية أو ثانوية، فستحتاج إلى كود مفتاح للحصول على البرنامج الجديد.

**الأرقام التسلسلية وأرقام الترخيص**

قم بتدوين الرقم التسلسلي ورقم الترخيص الخاصين بنظام Polycom HDX. حيث سيلزم تقديمهما للحصول على أكواد المفاتيح التي تقوم بتنشيط تحديثات البرنامج وخيارات النظام.

- الرقم التسلسلي المكون من ١٤ رقمًا هو الرقم الفريد الذي يعرّف نظامك. بإمكانك العثور عليه على شاشة System Information (معلومات النظام) وعلى ملصق بالجانب الخلفي من الجهاز.
- رقم الترخيص هو الرقم الذي تتلقاه عند شراء تحديث برنامج أو خيار نظام. فيما يلي بيان لتنسيق رقم الترخيص:

ترخيص تحديث البرنامج: U1000-0000-0000-0000-0000

ترخيص خيار النظام: K1000-0000-0000-0000-0000

إذا كنت ترغب في تحديث العديد من الأنظمة، فيمكنك الحصول على أكواد المفاتيح من Polycom لجميع الأنظمة في آن واحد. للحصول على العديد من أكواد المفاتيح لتحديثات برنامج أو خيارات نظام تم شراؤها، قم بإنشاء ملف نصي يحتوي على أرقام الترخيص والأرقام التسلسلية للأنظمة المطلوب تحديثها.

للحصول على العديد من أكواد المفاتيح لتحديثات برنامج يشملها ضمان برنامج أو اتفاقية خدمة، قم بإنشاء ملف نصي يحتوي على قائمة بالأرقام التسلسلية فقط.

الأرقام التسلسلية حساسة لحالة الأحرف.



استخدام هذا التنسيق للملفات النصية التي تحتوي على أرقام الترخيص والأرقام التسلسلية:  
رقم الترخيص<TAB>الرقم التسلسلي للنظام

على سبيل المثال، قد يبدو الملف النصي الذي يتضمن أرقام ترخيص التحديث والأرقام التسلسلية على النحو التالي:

U1000-000-000-0000<TAB>82040903F01AB1

U1000-000-000-0000<TAB>82043604G18VR2

قد يبدو ملف نصي بأرقام ترخيص خيارات النظام والأرقام التسلسلية على النحو التالي:

K1000-000-000-5001<TAB>82040903F01AB1

K1000-000-000-5003<TAB>82043604G18VR2

قد يبدو الملف النصي الذي يتضمن الأرقام التسلسلية فقط على النحو التالي:

82040903F01AB1

82043604G18VR2

### أكواد المفاتيح الخاصة بتحديثات برنامج نظام HDX وخيارات النظام

لتنشيط الخيارات أو إجراء تحديث رئيسي أو ثانوي للبرنامج، ستحتاج إلى الحصول على كود مفتاح قبل تشغيل تحديث البرنامج. كود المفتاح هو الرقم الذي يقوم بتنشيط البرنامج أو الخيارات على نظام محدد.

- يعتبر كود المفتاح صالحًا فقط عندما يكون على النظام الذي تم إنشاؤه عليه.
  - تصلح أكواد المفاتيح الخاصة بالبرنامج لإصدار البرنامج الذي تقوم بتنصيبته ولأية إصدارات تصحيح قد تتاح فيما بعد.
  - تصلح أكواد مفاتيح الخيارات في كافة إصدارات البرنامج.
- ستحتاج إلى وجود حساب على [support.polycom.com](http://support.polycom.com) قبل البدء. تأكد من إعداد حساب إذا لم يكن لديك واحد بالفعل.

### الحصول على أكواد المفاتيح للبرنامج والخيارات لنظام Polycom HDX واحد

للحصول على أكواد المفاتيح للبرنامج أو الخيارات لنظام HDX واحد:

- 1 أثناء التواجد على الكمبيوتر، افتح Internet Explorer الإصدار 6.x أو 7.x أو 8.x.
- 2 سجّل الدخول إلى الموقع [support.polycom.com](http://support.polycom.com).

٣ ضمن Licensing & Product Registration (الترخيص وتسجيل المنتج)، انقر فوق **Activation/Upgrade (تنشيط/ترقية)**.

٤ انقر فوق **Site & Single Activation/Upgrade (تنشيط/ترقية موقع وفردية)**.  
اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لطلب كود المفتاح. قم بتدوين هذا الرقم لاستخدامه أثناء التثبيت.

### الحصول على أكواد المفاتيح للبرنامج والخيارات للعديد من أنظمة Polycom HDX

للحصول على أكواد المفاتيح للبرنامج أو الخيارات للعديد من أنظمة HDX:

- ١ أثناء التواجد على الكمبيوتر، افتح Internet Explorer الإصدار 6.x أو 7.x أو 8.x.
- ٢ سجّل الدخول إلى الموقع [support.polycom.com](http://support.polycom.com).
- ٣ ضمن Licensing & Product Registration (الترخيص وتسجيل المنتج)، انقر فوق **Activation/Upgrade (تنشيط/ترقية)**.
- ٤ قم بإحدى الخطوات التالية لتلقي مجموعات الأرقام التسلسلية وأكواد المفاتيح:
  - لتحديث الأنظمة التي لا يشملها ضمان برنامج أو اتفاقية خدمة، انقر فوق **Batch Activation (تنشيط جماعي)**.
  - لتحديث العديد من الأنظمة التي يشملها ضمان برنامج أو اتفاقية خدمة، انقر فوق **Batch Upgrade (ترقية جماعية)** ثم حدد المنتج.
- ٥ اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإرسال الملف النصي الذي يتضمن أرقام التراخيص والأرقام التسلسلية، أو الأرقام التسلسلية فقط. يوجد وصف للملفات النصية هذه في الأرقام التسلسلية وأرقام التراخيص في الصفحة ٤.

بالنسبة لكل ملف تقوم بتحميله، يقوم Polycom بإرجاع ملف نصي يحتوي على أكواد المفاتيح.

يستخدم ملف **Key Code** (أكواد المفاتيح) هذا التنسيق:

رقم الترخيص <TAB>الرقم التسلسلي <TAB>كود المفتاح للخيار

يعرض المثال التالي ملف **Software Key Code** (أكواد مفاتيح البرنامج):

U1000-0000-0000-0000-0003<TAB>82041003E070B0<TAB>U8FB-0D4E-6E30-00  
00-0009

U1000-0000-0000-0000-0004<TAB>820327024193AK<TAB>U982-4507-5D80-00  
00-0009

يعرض المثال التالي ملف **Option Key Code** (أكواد مفاتيح الخيارات):

K1000-0000-0000-0000-0001<TAB>82041003F082B1<TAB>K15B-DC2D-E120-00  
00-0009

K1000-0000-0000-0000-0002<TAB>82041503E093B0<TAB>K27E-30F9-2D20-00  
00-0009

يعرض المثال التالي ملف **Software Key Code** (أكواد مفاتيح البرنامج) للأنظمة التي يشملها ضمان برنامج أو اتفاقية خدمة:

U<TAB>82041003F082B1<TAB>U7B6-698E-1640-0000-02C1

U<TAB>82041503E093B0<TAB>UCC1-C9A6-FE60-0000-02C1

U<TAB>82041003E070B0<TAB>UEC6-FDA0-8F00-0000-02C1

U<TAB>820327024193AK<TAB>U7B7-D6BD-3610-0000-02C1

## إنشاء ملف نصي واحد لترقية العديد من أنظمة Polycom HDX

### إنشاء ملف نصي فردي لترقية العديد من أنظمة HDX:

- ١ قم بدمج ملف key code (أكواد المفاتيح) وملف option key code (أكواد مفاتيح الخيارات) الذي تلقينته من Polycom باتباع الخطوات الآلية:
  - أ افتح ملفات key code (أكواد المفاتيح) مستخدمًا محرر نصوص، مثل Notepad (المفكرة).
  - ب انسخ محتويات أحد الملفين إلى الملف الآخر.
  - ج احفظ الملف المدمج باسم جديد.
- ٢ لديك الآن ملف نصي واحد يتضمن جميع أكواد المفاتيح الخاصة بك للبرنامج والخيارات. استخدم أكواد المفاتيح وأكواد مفاتيح الخيارات في الملف لترقية أنظمة HDX القابلة للتطبيق.

## تنشيط الخيارات على نظام Polycom HDX

إذا كنت ترغب في تنشيط خيارات نظام Polycom HDX دون ترقية البرنامج، فلا يلزم تنزيل البرنامج أو تشغيل تحديث البرنامج. لتنشيط خيارات النظام على نظام واحد، انتقل إلى **System (النظام) < Admin Settings (إعدادات المسؤول) < General Settings (الإعدادات العامة) < Options (خيارات)** ثم أدخل مفتاح الخيار.

## تنزيل برنامج نظام Polycom HDX

- ١ أثناء التواجد على الكمبيوتر، افتح Internet Explorer الإصدار 6.x أو 7.x أو 8.x.
- ٢ انتقل إلى الموقع [support.polycom.com](http://support.polycom.com).
- ٣ حدد **Documents and Downloads (المستندات والتنزيلات) < Telepresence and Video (الحضور عن بُعد والفيديو)**.
- ٤ حدد المنتج.
- ٥ قم بتنزيل إصدار البرنامج المناسب.

## تثبيت تحديث البرنامج وخيارات النظام على نظام HDX واحد

### لتحديث برنامج نظام HDX باستخدام واجهة الويب الخاصة ببرنامج Polycom HDX:

- ١ افتح Internet Explorer الإصدار 6.x أو 7.x أو 8.x وقم بتكوينه للسماح بملفات تعريف الارتباط.
- ٢ في سطر العناوين بالمستعرض، أدخل عنوان IP لنظام HDX باستخدام <http://IPAddress> (على سبيل المثال، تنسيق 10.11.12.13) أو <https://IPAddress>. إذا كنت تعمل في بيئة مؤمنة مع ملف تعريف الحد الأقصى للأمان أو مع تمكين وضع الأمان، فيجب استخدام تنسيق <https://IPAddress>.

استخدم بروتوكول HTTPS لضمان نقل تكوين جميع معلومات تسجيل الدخول (مثل أسماء المستخدمين وكلمات المرور) باستخدام قناة مشفرة، بما في ذلك أسماء المستخدمين وكلمات المرور هذه المستخدمة للتواصل مع الأنظمة الخارجية على شبكتك. يؤدي استخدام بروتوكول HTTPS إلى تقييد قدرة أي شخص بشكل حاد على الشبكة لاكتشاف هذه الاعتمادات.



- ٣ في واجهة الويب الخاصة بنظام HDX، حدد **Admin Settings (إعدادات المسؤول)**.
- ٤ عند الضرورة، أدخل معرف المسؤول كاسم المستخدم ( الافتراضي هو admin)، ثم أدخل كلمة مرور الوصول عن بُعد للمسؤول، في حالة تعيين واحدة بالفعل.
- قد تحتاج إلى إدخال اسم المستخدم وكلمة المرور بعد تحديد أي من خيارات الواجهة في المرة الأولى التي تفتح فيها واجهة الويب كل يوم.
- ٥ انتقل إلى **General Settings (إعدادات عامة) < Software Update (تحديث البرنامج) < Polycom HDX System (نظام Polycom HDX)**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

#### لتحديث برنامج النظام على نظام واحد باستخدام منفذ USB على نظام Polycom HDX:

إذا كان نظام Polycom HDX مقترناً مع جهاز جهاز Polycom Touch Control، فلن تتمكن من استخدام منفذ USB لتحديثات البرنامج.



- بعد تثبيت إصدار ٢,٠ أو أحدث على نظام Polycom HDX، يمكن بدء عمليات تثبيت البرامج المستقبلية باستخدام منفذ USB على النظام.
- ١ قم بحفظ ملف حزمة برنامج (.pup) واحد وملف كود مفتاح (.txt) واحد تم الحصول عليه من موقع ويب Polycom إلى المجلد الرئيسي لجهاز تخزين USB.
- ٢ قم بإدراج وحدة تخزين USB في منفذ USB بالنظام.
- ٣ ستظهر مطالبة لتثبيت البرنامج الذي تم العثور عليه على جهاز USB.
- ٤ اتبع الإرشادات الموجودة على الشاشة.
- ٥ إذا اخترت إلغاء التثبيت، فيمكنك تثبيت البرنامج لاحقاً بالضغط على **Option (الخيار)** في وحدة التحكم عن بُعد أو لوحة المفاتيح وتحديد **Software Update (تحديث البرنامج)**.

## استخدام جهاز USB لتحديث العديد من أنظمة HDX

- لاستخدام جهاز USB لتثبيت حزمة تحديث برنامج على أكثر من نظام HDX واحد، انسخ أكواد المفاتيح لكل نظام مطلوب تحديث إلى ملف أكواد المفاتيح .txt.
- استخدم الخطوات الواردة في القسم السابق لتثبيت حزمة التحديث على كل نظام HDX قمت بنسخ أكواد المفاتيح الخاصة به إلى جهاز USB الخاص بك.

## استخدام Polycom CMA أو نظام RealPresence Resource Manager لتحديث العديد من أنظمة HDX

إذا كنت تتطلع إلى تطبيق خاصية تعدد المستخدمين لنظام RealPresence Resource Manager، فيرجى الرجوع إلى دليل عمليات *Polycom RealPresence Resource Manager* للحصول على مزيد من المعلومات حول هذه الخاصية قبل تحديث أنظمة HDX.

إذا كان نظام Polycom HDX يعمل بإصدار البرنامج ٦,٥,٠,٠ أو إصدار أحدث، فينبغي أن يعمل نظام CMA بالإصدار ٤,١,٤ من البرنامج أو الأحدث. استخدم أحد هذه الخيارات لتحديث برنامج HDX:

- لتحديث نظام Polycom HDX باستخدام وضع الإدارة الديناميكي، قم بتشغيل التحديث التلقائي للبرنامج.
- لتحديث نظام Polycom HDX باستخدام وضع الإدارة التقليدي، قم بتشغيل التحديث المُجدول للبرنامج.



يمكنك استخدام نظام Polycom CMA لتحديث العديد من أنظمة نقطة النهاية بعد إكمال الخطوات الواردة في الحصول على أكواد المفاتيح للبرنامج والخيارات للعديد من أنظمة Polycom HDX في الصفحة ٦.

### إجراء تحديث تلقائي للبرنامج:

- ١ على واجهة ويب نظام CMA، انتقل إلى **Admin (المسؤول) < Software Updates (تحديثات البرامج) < Automatic Software Updates (تحديثات البرامج التلقائية)** وحدد علامة التبويب لنوع نقطة النهاية المطلوب تحديث البرنامج الخاص بها، مثل، **HDX Series**.
  - ٢ انقر فوق **Upload Software Update (تحميل تحديث البرنامج)**.
  - ٣ في مربع الحوار **Upload Software Update (تحميل تحديث البرنامج)**، تحقق من نوع نقطة النهاية.
  - ٤ إذا كان لزاماً توفير كود مفتاح لتنشيط تحديث البرنامج، فانقر فوق خانة الاختيار **Update Requires Key (التحديث بحاجة إلى مفتاح)**، وفي حقل **Software Update Key File (ملف مفتاح تحديث البرنامج)**، استعرض وصولاً إلى ملف المفتاح **.txt** الذي قمت بحفظه في النظام المحلي وحدده.
  - ٥ في الحقل **Software Update File (ملف تحديث البرنامج)**، استعرض وصولاً إلى ملف التحديث **.pup** الذي قمت بحفظه في النظام المحلي وحدده.
  - ٦ أدخل وصفاً ذا معنى يساعد المستخدمين الآخرين على فهم الغرض من تحديث البرنامج. (لاحظ أن الحقل هو ASCII فقط).
  - ٧ انقر فوق **OK (موافق)**.
- يظهر ملف تعريف تحديث البرنامج التلقائي لنوع نقطة النهاية في قائمة تحديثات البرامج التلقائية.

### إجراء تحديث مجدول للبرنامج:

- ١ على واجهة ويب نظام CMA، انتقل إلى **Admin (المسؤول) < Software Updates (تحديثات البرامج) < Scheduled Software Updates (تحديثات البرامج المجدولة)** وحدد نوع وطراز نقطة النهاية المطلوب تحديث برنامجها.
- ٢ انقر فوق **Upload Software Update (تحميل تحديث البرنامج)**.

- ٣ في مربع الحوار Upload Software Update (تحميل تحديث البرنامج)، تحقق من نوع نقطة النهاية وطرزها.
  - ٤ إذا كان لزاماً توفير كود مفتاح لتنشيط تحديث البرنامج، فانقر فوق خانة الاختيار **Update Requires Key** (التحديث بحاجة إلى مفتاح)، وفي حقل **Software Update Key File (ملف مفتاح تحديث البرنامج)**، استعرض وصولاً إلى ملف المفتاح .txt الذي قمت بحفظه في النظام المحلي وحدده.
  - ٥ في الحقل **Software Update File (ملف تحديث البرنامج)**، استعرض وصولاً إلى ملف التحديث .pup الذي قمت بحفظه في النظام المحلي وحدده.
  - ٦ أدخل وصفاً ذا معنى يساعد المستخدمين الآخرين على فهم الغرض من تحديث البرنامج. (لاحظ أن الحقل هو ASCII فقط).
  - ٧ انقر فوق **OK (موافق)**.
- يظهر ملف تعريف تحديث البرنامج المجدول لنوع نقطة النهاية ونوع النموذج في القائمة Scheduled Software Updates (تحديثات البرامج المجدولة).
- للحصول على مزيد من المعلومات حول تحديث برنامج النظام في الوضع التلقائي أو التقليدي وتعيين نهج التحديث التلقائي للبرنامج واختبار حزمة تحديث برنامج إصدار تجريبي، راجع *Polycom CMA System Operations Guide* (دليل عمليات نظام Polycom CMA) المتوفر على [support.polycom.com](http://support.polycom.com).

## استخدام نظام Polycom ReadManager لتحديث العديد من أنظمة HDX

إذا كانت مؤسستك تستخدم نظام Polycom ReadManager لإدارة الأنظمة الموجودة على الشبكة لديك، فيمكنك استخدامه في تحديث العديد من أنظمة HDX.

إذا كان نظام Polycom HDX يستخدم الإصدار ٢,٥,٠,٦ أو أحدث، فيجب أن يستخدم SE200 الإصدار ٣,٠,٧ أو أحدث لتحديث نظام Polycom HDX.



- ١ على واجهة Polycom ReadManager، حدد **System Management (إدارة النظام) < Profiles/Policiies (ملفات التعريف/السياسات) < Software Update Profiles (ملفات تعريف تحديث البرنامج)**.
  - ٢ من علامة التبويب Software Update Profiles (ملفات تعريف تحديث البرنامج)، حدد أنواع الأنظمة المطلوب تحديثها وانقر فوق **Upload Software Update Profile (تحميل ملف تعريف تحديث البرنامج)**.
  - ٣ حدد موقع البرنامج وملف المفتاح، إذا كان أحدهما ضرورياً. انقر فوق **OK (موافق)**.
  - ٤ حدد **Device (الجهاز) < Softupdate View (عرض تحديث البرنامج)**.
  - ٥ حدد الأجهزة المطلوب تحديثها، ثم انقر فوق **Software Update (تحديث البرنامج)**.
  - ٦ حدد موعد حدوث التحديث، ثم انقر فوق **Schedule (جدولة)**.
- للحصول على معلومات حول تحديث برنامج النظام باستخدام حل Polycom ReadManager، راجع *Polycom ReadManager Operations Guide* (دليل عمليات Polycom ReadManager) المتوفر على [support.polycom.com](http://support.polycom.com).

## استخدام نظام Polycom Global Management System لتحديث العديد من أنظمة HDX

إذا كانت مؤسستك تستخدم نظام Polycom Global Management System لإدارة الأنظمة على الشبكة لديك، فيمكنك استخدامه لتحديث العديد من أنظمة HDX.

يدعم الإصدار ٧,١,٨ من Global Management System كافة إصدارات برنامج Polycom HDX حتى الإصدار ٢,٥.

إذا كان نظام Polycom HDX يستخدم الإصدار ٢,٥,٠,٦ أو أحدث، فيجب أن يستخدم نظام Global Management System الإصدار ٧,١,١٠ أو أحدث لتحديث نظام Polycom HDX.



- ١ تسجيل الدخول إلى شاشة Global Management System (نظام الإدارة العامة).
- ٢ انقر فوق **Software Update** (تحديث البرنامج).
- ٣ انقر فوق **Configure SoftUpdate** (تهيئة تحديث البرنامج).
- ٤ اختر نوع الجهاز وطرازه، ثم انقر فوق **Upload** (تحميل).
- ٥ أدخل المعلومات التالية، ثم انقر فوق **OK** (موافق).

الإعداد	الوصف
يتطلب التحديث ملف المفتاح	تحديد أن التحديث يتطلب كود المفتاح لكل تحديث برنامج أو خيار.
ملف تحديث البرنامج المطلوب تحميله	لتحديد موقع ملف البرنامج المطلوب تحميله.
ملف مفتاح تحديث البرنامج المطلوب تحميله	تحديد موقع ملف كود المفتاح المدمج الذي قمت بإنشائه في الحصول على أكواد المفاتيح للبرنامج والخيارات للعديد من أنظمة Polycom HDX في الصفحة ٦.
وصف الملف الذي تم تحميله	معلومات اختيارية حول ملف Key Code (أكواد المفاتيح).

- ٦ قم بالتنقل إلى صفحة تحديث البرنامج. حدد الأنظمة المطلوب تحديثها وحدد موعد حدوث التحديث. للحصول على معلومات حول تحديث برنامج النظام باستخدام Polycom GMS، راجع دليل مستخدم *Polycom Global Management System* المتوفر على [support.polycom.com](http://support.polycom.com).

## تحديث برنامج جهاز Polycom Touch Control

قد تحتاج إلى تحديث نظام HDX في نفس وقت تحديث جهاز Polycom Touch Control. إذا كان يلزم تحديث برنامج HDX، فقم بتحديثه أولاً قبل تحديث جهاز Polycom Touch Control. للحصول على مزيد من المعلومات حول تحديث نظام HDX، ارجع إلى تحديث برنامج نظام Polycom HDX وخياراته في الصفحة ٢.

تم وضع ملفات تحديث جهاز Polycom Touch Control على خادم دعم Polycom. يمكنك أيضًا تخزين ملفات التحديث هذه على جهاز USB أو أنظمة CMA أو نظام RealPresence Resource Manager، أو على خادم الويب الخاص بك.

عند البحث عن تحديثات البرامج، يقوم جهاز Polycom Touch Control بالتحقق من وجود جهاز تخزين USB أولاً. عند العثور على جهاز Polycom Touch Control على التحديثات، فإنه يقوم بعرض قائمة التحديثات والمكان الذي توجد فيه.

## تثبيت البرنامج من خادم Polycom

### لتثبيت التحديثات من موقع دعم Polycom تلقائيًا:

- ١ من شاشة Home (الشاشة الرئيسية)، المس  Administration (الإدارة) ثم Updates (التحديثات).
- ٢ تأكد من إدخال عنوان الخادم الصحيح في الحقل **Server Address** (عنوان الخادم). لاستخدام خادم Polycom، أدخل polycom. الحقل غير حساس لحالة الأحرف.
- ٣ قم بتمكين **Automatically Check for Software Updates** (البحث عن تحديثات البرامج تلقائيًا).
- ٤ حدد خيارات التحديث التلقائي:

أ **Start Time** (وقت البدء): المس **Hour** (الساعة)، و **Minute** (الدقيقة) و **AM/PM** (ص/م) لتحديد بداية النافذة الزمنية التي يقوم جهاز Polycom Touch Control بالبحث عن تحديثات من خلالها.

ب المس **Duration** (الفترة) لتحديد طول النافذة الزمنية التي يقوم جهاز Polycom Touch Control بالبحث عن تحديثات من خلالها.

بعد تكوين الإعدادين **Start Time** (وقت البدء) و **Duration** (الفترة)، يقوم جهاز Polycom Touch Control بحساب وقت عشوائي ضمن نافذة التحديث المحددة التي يتم البحث عن تحديثات من خلالها. وسيقوم عندئذٍ بالبحث عن تحديثات في هذا الوقت يوميًا طالما لم تتغير قيمتا **Start Time** (وقت البدء) و **Duration** (الفترة). إذا تم تغيير قيمتا **Start Time** (وقت البدء) أو **Duration** (الفترة)، فسيتم حساب وقت عشوائي جديد ضمن النافذة الزمنية الجديدة.

ج المس **Action for Available Software Updates** (إجراء تحديثات البرامج المتاحة) وحدد ما إذا كان سيتم إخطارك بالتحديثات ذات الحالة المتاحة فقط أو تنزيل البرنامج وتثبيته عند توفر التحديثات.

### لتثبيت التحديثات من موقع دعم Polycom يدويًا:

- ١ من شاشة Home (الشاشة الرئيسية)، المس  Administration (الإدارة) ثم Updates (التحديثات).
- ٢ تأكد من إدخال عنوان الخادم الصحيح في الحقل **Server Address** (عنوان الخادم). لاستخدام خادم Polycom، أدخل polycom. الحقل غير حساس لحالة الأحرف.
- ٣ المس **Check for Software Updates** (البحث عن تحديثات البرامج).
- ٤ المس **Select All Software Updates** (تحديد جميع تحديثات البرامج) أو المس التحديثات التي ترغب في تثبيتها فقط.
- ٥ المس **Download and Install Software** (تنزيل البرنامج وتثبيته).

## تثبيت التحديثات من جهاز تخزين USB

- ١ أثناء التواجد على الكمبيوتر، افتح Internet Explorer الإصدار 6.x أو 7.x أو 8.x.
- ٢ انتقل إلى الموقع [support.polycom.com](http://support.polycom.com).
- ٣ حدد **Documents and Downloads** (المستندات والتنزيلات) **< Telepresence and Video** (الحضور عن بُعد والفيديو).
- ٤ انتقل إلى صفحة نظام Polycom HDX التي تستخدمها مع جهاز Polycom Touch Control.
- ٥ قم بتنزيل أحدث إصدارات ملفات حزمة التوزيع هذه على محرك الأقراص الثابتة:
  - نظام تشغيل جهاز Polycom Touch Control
  - برنامج لوحة جهاز Polycom Touch Control
- ٦ باستخدام أداة الضغط القياسية على نظام Windows، استخرج جميع محتويات الملفات التي قمت بتنزيلها إلى الدليل الأول لجهاز تخزين USB.
- عند استخراج العديد من حزم التوزيع إلى محرك USB، قد تظهر رسالة منبثقة تسألك عما إذا كنت تريد استبدال ملفات محددة موجودة بالفعل. حدد **Yes to All** (نعم للجميع).
- ٧ قم بتوصيل جهاز USB على جانب جهاز Polycom Touch Control.
- ٨ من شاشة Home (الشاشة الرئيسية)، المس  **Administration** (الإدارة) ثم **Updates** (التحديثات).
- ٩ المس **Check for Software Updates** (البحث عن تحديثات البرامج).
- ١٠ المس **Select All Software Updates** (تحديد جميع تحديثات البرامج) أو المس التحديثات التي ترغب في تثبيتها فقط.
- ١١ المس **Download and Install Software** (تنزيل البرنامج وتثبيته).

## استخدام CMA أو نظام RealPresence Resource Manager في تحديث البرنامج

يمكن للمسؤولين نشر برنامج جهاز Polycom Touch Control على نظام CMA إصداري ٥.٥ أو ٦.٠ أو نظام RealPresence Resource Manager إصدار ٧.٠ أو الأحدث، ومن ثم تهيئة جهاز Polycom Touch Control للحصول على التحديثات هناك.

لاستخدام نظام CMA أو RealPresence Resource Manager كموقع التحديث:

- ١ انتقل إلى الموقع [support.polycom.com](http://support.polycom.com) وانتقل إلى صفحة نظام Polycom HDX الذي ستستخدمه مع جهاز Polycom Touch Control.
- ٢ قم بتنزيل أحدث إصدارات حزم التوزيع هذه على محرك الأقراص الثابتة:
  - نظام تشغيل جهاز Polycom Touch Control
  - برنامج لوحة جهاز Polycom Touch Control

- ٣ على واجهة ويب نظام CMA أو RealPresence Resource Manager، انتقل إلى Admin (المسؤول) < Software Updates (تحديثات البرامج) < Automatic Software Updates (تحديثات البرامج التلقائية) وحدد علامة التبويب لنوع نقطة النهاية المطلوب تحديث البرنامج الخاص بها، مثل Touch Control (التحكم باللمس).
- ٤ انقر فوق Upload Software Update (تحميل تحديث البرنامج).
- ٥ في مربع الحوار Select File (تحديد ملف)، انتقل إلى الملفات المضغوطة zip. التي قمت بتنزيلها في الخطوة ٢ وحددها. يجب تحديد الملفات المضغوطة zip. بشكل منفصل.
- ٦ انقر فوق Open (فتح).
- يظهر ملف تعريف تحديث البرنامج التلقائي لجهاز Polycom Touch Control في قائمة تحديثات البرامج التلقائية.
- للحصول على مزيد من المعلومات حول تكوين الإنتاج والإصدارات التجريبية الخاصة بحزمة تحديث البرنامج، راجع *Polycom CMA System Operations Guide* (دليل عمليات نظام Polycom CMA) المتوفر على [support.polycom.com](http://support.polycom.com).
- ٧ في واجهة ويب نظام CMA أو RealPresence Resource Manager، يمكنك العثور على عنوان URL لموقع التحديث. ووفقاً للطريقة التي تخطط لاستخدام التحديث بها، أدخل Production URL (عنوان URL الخاص بالإنتاج) أو Trial URL (عنوان URL الخاص بالإصدار التجريبي) على الشاشة Update (تحديث) بجهاز Polycom Touch Control.
- ٨ اتبع الخطوات الموضحة في تثبيت البرنامج من خادم Polycom في الصفحة ١٢ لتحديث برنامج جهاز Polycom Touch Control تلقائياً أو يدوياً.

## استخدام الخادم الخاص بك لتحديث البرنامج

يمكن للمسؤولين نشر برنامج جهاز Polycom Touch Control إلى خادم الويب الخاص بهم ثم تكوين جهاز Polycom Touch Control للحصول على التحديثات هناك.

### لاستخدام خادم الويب على أنه موقع التحديث:

- ١ تأكد أن الخادم يسمح للعملاء بتنزيل الملفات ذات الملحقات التالية:
- .tar.gz
  - .txt
  - .sig
- ٢ حدد عنوان URL على الخادم الذي يمكن لجهاز Polycom Touch Control استخدامه لتحديثات البرنامج، وقم بإنشاء دليل أولي مطابق له.
- ٣ انتقل إلى الموقع [support.polycom.com](http://support.polycom.com)، وانتقل إلى صفحة نظام Polycom HDX الذي تستخدمه مع جهاز Polycom Touch Control.
- ٤ قم بتنزيل أحدث إصدارات حزم التوزيع هذه على محرك الأقراص الثابتة:
- نظام تشغيل جهاز Polycom Touch Control
  - برنامج لوحة جهاز Polycom Touch Control

- ٥ استخراج الملفات إلى الدليل الأولي لموقع التحديث.
- ٦ افتح واجهة سطر أوامر، وأدخل الأمر المناسب لنظام التشغيل:
- نظام التشغيل Unix أو Linux: `<root dir>/dists/venus/geninfo.sh`
- نظام التشغيل Windows: `<root dir>\dists\venus\geninfo.bat`
- ٧ أدخل عنوان URL الخاص بموقع التحديث على الشاشة Update (تحديث) بجهاز Polycom Touch Control.
- ٨ اتبع الخطوات الموضحة في تثبيت البرنامج من خادم Polycom في الصفحة ١٢ لتحديث برنامج جهاز Polycom Touch Control تلقائيًا أو يدويًا.
- عند البحث عن تحديثات البرنامج على الخادم، يقوم جهاز Polycom Touch Control بالبحث فقط عما يشار إليه بالإصدار "الحالي" لنظام التشغيل وبرنامج اللوحة. افتراضيًا، يتكون الإصدار الحالي من نظام التشغيل وحزم توزيع برنامج اللوحة التي تم استخراجها مؤخرًا على الخادم.
- وبمرور الوقت، يمكنك استخراج إصدارات أخرى لنظام التشغيل وبرنامج اللوحة على الخادم، بإعادة ضبط الإصدار الحالي مع كل عملية استخراج. بالإضافة إلى ذلك، ستقوم بتجميع العديد من إصدارات نفس البرنامج. تحتوي كل حزمة توزيع للبرنامج على أمرين، `setcurre1` و `removere1`، اللذين يمكنك استخدامهما للحفاظ على كل برامج جهاز Polycom Touch Control التي تم استخراجها على الخادم.
- ١ `setcurre1`
- يقوم هذا الأمر بتعيين نسخة معينة من إصدارات البرنامج كإصدار حالي.
- وبالنسبة لبرنامج اللوحة، قم بتشغيل أمر `setcurre1` المناسب أدناه، بدون معلمات، واتباع إرشادات الأمر لتحديد الإصدار الحالي:
- « نظام التشغيل Unix أو Linux: `<root dir>/dists/venus/HDXctrl/setcurre1.sh`
- « نظام التشغيل Windows: `<root dir>\dists\venus\HDXctrl\setcurre1.bat`
- بالنسبة لبرنامج نظام التشغيل:
- « نظام التشغيل Unix أو Linux: `<root dir>/dists/venus/platform/setcurre1.sh`
- « نظام التشغيل Windows: `<root dir>\dists\venus\platform\setcurre1.bat`
- ٢ `removere1`
- يقوم هذا الأمر بإزالة إصدار معين من إصدارات البرنامج من الخادم.
- بالنسبة لبرنامج اللوحة، قم بتشغيل أمر `removere1` المناسب الموضح أدناه، بدون معلمات، واتباع إرشادات الأمر لإزالة إصدار محدد من الخادم:
- « نظام التشغيل Unix أو Linux: `<root dir>/dists/venus/HDXCtrl/removere1.sh`
- « نظام التشغيل Windows: `<root dir>\dists\venus\HDXCtrl\removere1.bat`

— بالنسبة لبرنامج نظام التشغيل:

« نظام التشغيل Unix أو Linux: <root dir>/dists/venus/platform/removeel.sh

« نظام التشغيل Windows: <root dir>\dists\venus\platform\removeel.bat

## تحديث برنامج Polycom EagleEye Director

قد تحتاج إلى تحديث نظام HDX في نفس وقت تحديث Polycom EagleEye Director. إذا كان يلزم تحديث برنامج HDX، فقم بتحديثه أولاً قبل تحديث Polycom EagleEye Director. للحصول على مزيد من المعلومات حول تحديث نظام HDX، ارجع إلى تحديث برنامج نظام Polycom HDX وخياراته في الصفحة ٢. يجب عليك تشغيل برنامج نظام Polycom HDX الإصدار ٣,٠,١ أو الأحدث لاستخدام Polycom EagleEye Director.

يجب اكتشاف Polycom EagleEye Director من قبل نظام HDX قبل أن تتمكن من تحديث برنامج EagleEye Director.



## تثبيت برنامج Polycom EagleEye Director

- ١ أثناء التواجد على الكمبيوتر، افتح Internet Explorer الإصدار 6.x أو 7.x أو 8.x وقم بتكوين مستعرض الويب للسماح بملفات تعريف الارتباط.
- ٢ انتقل إلى الموقع [support.polycom.com](http://support.polycom.com).
- ٣ حدد **Documents and Downloads (المستندات والتنزيلات) < Telepresence and Video (الحضور عن بُعد والفيديو)**.
- ٤ انتقل إلى صفحة نظام Polycom HDX التي تستخدمها مع Polycom EagleEye Director.
- ٥ قم بتنزيل أحدث إصدارات البرنامج على محرك الأقراص الثابتة.
- ٦ أدخل عنوان IP لنظام HDX للوصول إلى واجهة الويب الخاصة به.
- للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام واجهة الويب، راجع تثبيت تحديث البرنامج وخيارات النظام على نظام HDX واحد في الصفحة ٧.
- ٧ انتقل إلى **Admin Settings (إعدادات المسؤول) < General Settings (إعدادات عامة) < Software Update (تحديث البرنامج) < Polycom EagleEye Director**.
- ٨ حدد **Next (التالي)**.
- ٩ قم بالاستعراض حتى تصل إلى موقع حزمة تحديثات البرنامج التي قمت بتنزيلها على النظام.
- ١٠ حدد **Update all EagleEye Director software modules (تحديث جميع وحدات برامج EagleEye Director)** لفرض تحديث كامل لجميع وحدات برامج Polycom EagleEye Director. يتم تحديد هذا الإعداد بشكل افتراضي.
- لتحديث وحدات البرامج المطلوبة فقط، امسح **Update all EagleEye Director software modules (تحديث جميع وحدات برامج EagleEye Director)**. يقلل هذا التحديد من مقدار الوقت اللازم لإكمال تحديث البرنامج.

١١ حدد **Begin Update** (بدء التحديث) لبدء تحديث البرامج.

قد يستغرق اكمال تحديث البرنامج ١٥ دقيقة أو أكثر.

## معلومات حقوق الطبع والنشر

حقوق الطبع والنشر © لعام ٢٠١٢ محفوظة لشركة Polycom, Inc. كافة الحقوق محفوظة.

شركة Polycom, Inc.  
6001 America Center Drive  
San Jose, CA 95002  
USA

غير مصرح بإعادة إنتاج أي جزء من هذا المستند أو نقله بأي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة من الوسائل الإلكترونية والآلية لأي غرض من الأغراض دون تصريح كتابي صريح من شركة Polycom, Inc. بموجب القانون، تتضمن إعادة الإنتاج الترجمة إلى لغة أخرى أو تنسيق آخر.

فيما بين الأطراف، تحتفظ شركة Polycom, Inc. بالحق في كافة حقوق الملكية المتعلقة بالبرنامج الموجود ضمن منتجاتها وملكيته. وهذا البرنامج محمي بموجب قوانين حقوق النشر والطبع المعمول بها في الولايات المتحدة وبنود المعاهدة الالمية. ولذلك، يتعين عليك التعامل مع البرنامج كأي مادة أخرى محمية بحقوق نشر (على سبيل المثال، كتاب أو تسجيل صوتي).

وقد تم بذل كل جهد ممكن لضمان أن المعلومات الواردة في هذا الدليل دقيقة. ولا تتحمل شركة Polycom, Inc. المسؤولية عن أخطاء المطبعية أو الكتابية. تخضع المعلومات الواردة في هذا المستند للتغيير دون إخطار.

## معلومات العلامة التجارية

حقوق الطبع والنشر لعام ٢٠١٢ © محفوظة لشركة Polycom®، إن شركة Polycom, Inc. والأسماء والعلامات المقترنة بمنتجات Polycom علامات تجارية وأعلامات خدمات لشركة Polycom, Inc. كما أنها علامات مسجلة و/أو تستند إلى القانون العام في الولايات المتحدة والعديد من الدول الأخرى.

جميع العلامات التجارية الأخرى هي ملكية خاصة لمالكها المعنيين.

## معلومات براءة الاختراع

قد تكون المنتجات المصاحبة خاضعة لحماية براءة اختراع واحدة أو أكثر من براءات الاختراع الأمريكية والأجنبية و/أو طلبات براءات الاختراع المتعلقة المملوكة لشركة Polycom, Inc.

## ملاحظات العميل

إن هدفنا الدائم هو تحسين جودة وثائقنا، كما أننا نقدر الملاحظات التي تقدمها. يُرجى إرسال بريد إلكتروني إلى [videodocumentation@polycom.com](mailto:videodocumentation@polycom.com).